

## DODATEK č. 15

### ke smlouvě evidenční číslo 02118/2006/DSH

#### **o závazku veřejné služby v drážní dopravě k zajištění základní dopravní obslužnosti území Moravskoslezského kraje**

(dále jen „dodatek“)

#### **Článek 1 SMLUVNÍ STRANY**

##### **1. Moravskoslezský kraj**

Sídlo : Ostrava, 28. října 117, PSČ 702 18  
Zastoupen : Ing. Jaroslavem Palasem, hejtmanem kraje  
IČ : 70890692  
DIČ : CZ70890692  
Bankovní spojení : XXXXXX  
Číslo účtu : XXXXXX  
VS : XXXXXX

(dále jen „objednatel“)

##### **2. České dráhy, a.s.**

Sídlo : Praha 1, Nábřeží L. Svobody 1222, PSČ 110 15  
Jednatel : XXXXXX  
IČ : 70994226  
DIČ : CZ70994226  
Bankovní spojení : XXXXXX  
Číslo účtu : XXXXXX  
Zápis do obchodního rejstříku: Městský soud Praha, 1. 1. 2003, oddíl B, vložka 8039

(dále jen „dopravce“)

#### **Článek 2**

Smluvní strany shodně prohlašují, že dne 8. 12. 2006 společně uzavřely Smlouvu o závazku veřejné služby v drážní dopravě k zajištění základní dopravní obslužnosti území Moravskoslezského kraje, vedenou u objednatele pod evidenčním číslem 02118/2006/DSH. K této smlouvě smluvní strany uzavřely:

- a) dne 22. 12. 2006 dodatek č. 1 smlouvy, evidenční číslo 02118/2006/D1/2006/DSH,
- b) dne 7. 12. 2007 dodatek č. 2 smlouvy, evidenční číslo 02118/2006/D2/2007/DSH,
- c) dne 21. 12. 2007 dodatek č. 3 smlouvy, evidenční číslo 02118/2006/D3/2007/DSH,
- d) dne 13. 6. 2008 dodatek č. 4 smlouvy, evidenční číslo 02118/2006/D4/2008/DSH,
- e) dne 14. 12. 2008 dodatek č. 5 smlouvy, evidenční číslo 02118/2006/D5/2008/DSH,
- f) dne 11. 2. 2009 dodatek č. 6 smlouvy, evidenční číslo 02118/2006/D6/2009/DSH,
- g) dne 7. 5. 2009 dodatek č. 7 smlouvy, evidenční číslo 02118/2006/D7/2009/DSH,
- h) dne 10. 9. 2009 dodatek č. 8 smlouvy, evidenční číslo 02118/2006/D8/2009/DSH,
- i) dne 30. 11. 2009 dodatek č. 9 smlouvy, evidenční číslo 02118/2006/D9/2009/DSH,

- j) dne 11. 12. 2009 dodatek č. 10 smlouvy, evidenční číslo 02118/2006/D10/2009/DSH.
- k) dne 20. 1. 2010 dodatek č. 11 smlouvy, evidenční číslo 02118/2006/D11/2009/DSH
- l) dne 9. 12. 2010 dodatek č. 12 smlouvy, evidenční číslo 02118/2006/D11/2009/DSH
- m) dne 29. 12. 2010 dodatek č. 13 smlouvy, evidenční číslo 02118/2006/D11/2009/DSH
- n) dne 20. 6. 2011 dodatek č. 14 smlouvy, evidenční číslo 02118/2006/D11/2009/DSH

Pro označení smlouvy číslo 02118/2006/DSH ve znění uvedených dodatků se dále užívá pojem „smlouva“.

### **Smluvní strany se dohodly na této změně smlouvy:**

1. V souladu s článkem 4 odst. 1 a článkem 5 odst. 2 smlouvy strany věcně vymezují rozsah závazku veřejné služby na území Moravskoslezského kraje pro období od 11. 12. 2011 do 31. 12. 2011. Toto vymezení je přílohou č. 1 tohoto dodatku.
2. V souladu s článkem 5 odst. 3 smlouvy strany sjednávají rozsah objednaného dopravního výkonu počtem ujetých vlakových kilometrů (dále jen „vlkm“) v územním obvodu Moravskoslezského kraje na období od 11. 12. 2011 do 31. 12. 2011 v rozsahu 385 700,9 vlkm.
3. V článku 7 smlouvy se mění odstavec 5, bod a) takto:
  - a) vznikl dopravci při plnění předmětu smlouvy včetně nákladů za soupravové a lokomotivní jízdy související s plněním předmětu smlouvy,
4. V článku 7 smlouvy se mění odstavce 14. a 15. takto:
  14. Dopravce zpracuje za první, druhé a třetí čtvrtletí daného roku průběžnou zprávu o plnění závazku veřejné služby a předloží ji objednateli nejpozději do 30. kalendářního dne druhého měsíce následujícího po daném čtvrtletí v písemné i elektronické podobě. Obsahem průběžné zprávy bude:
    - a) „Výkaz nákladů a výnosů z přepravní činnosti ve veřejné drážní osobní dopravě“ včetně výpočtu prokazatelné ztráty,
    - b) Plnění dopravního výkonu, ve kterém se uvedou údaje v souladu s § 4 odst. 1 a 2 vyhlášky o prokazatelné ztrátě, tj. údaje o ujetých vlakových kilometrech, přehled neuskutečněných spojů s uvedením vlkm,
    - c) „Přehled prokazatelné ztráty dle jednotlivých tratí“ vycházející ze skutečně dosažených výsledků odpovídající výstupům z účetnictví, a to za každý jednotlivý úsek drah s údaji minimálně v rozsahu: číslo a název trati, skutečný dopravní výkon ve vlakových kilometrech (dále jen „vlkm“), neuskutečněné vlkm, skutečný náklad na 1 vlkm, skutečné náklady celkem, skutečné výnosy, ztráta/zisk
  15. Po ukončení smluvního období (ve smyslu čl. 4 odst. 2) je dopravce povinen zpracovat a do 31. 1. následujícího kalendářního roku předložit objednateli závěrečné vyúčtování ve stejné struktuře a rozsahu jako u průběžného čtvrtletního finančního vyúčtování vyjma „Přehledu prokazatelné ztráty dle jednotlivých tratí“ dle předchozího odst. 14 bodu c), který je dopravce povinen objednateli předložit do 10. 3. následujícího kalendářního roku. Vyúčtování bude provedeno v cenách bez DPH. Ve lhůtě do 31. 1. následujícího kalendářního roku dopravce vrátí objednateli případný přeplatek na číslo účtu XXXXXX vedený u České spořitelny, a.s., pod VS, který je uveden v údajích objednatele v článku 1 smlouvy.

5. V článku 6 smlouvy se mění odst. 2 takto:

2. Na úhradu prokazatelné ztráty sjednané dodatkem ke smlouvě pro příslušné období ve smyslu čl. 4 odst. 2) smlouvy bude objednatel dopravci poskytovat bankovním převodem finanční prostředky následujícím způsobem:

- a) finanční prostředky z rozpočtu Moravskoslezského kraje - do 15. dne běžného měsíce pravidelné měsíční splátky ve výši 1/12. Nebude-li výše předpokládané prokazatelné ztráty pro příslušné období sjednána dodatkem ke smlouvě do 15. ledna daného roku, zavazuje se objednatel počínaje rokem 2010 po dobu neuzavření tohoto dodatku uhradit dopravci platby za každý měsíc ve výši 100% měsíčních splátek v předchozím roce, nejdéle však do konce 1. pololetí daného roku. Splatnost těchto plateb je stanovena vždy do 25. dne měsíce, za který je platba placena. Po uzavření příslušného dodatku se objednatel zavazuje, že do 10 kalendářních dnů ode dne nabytí jeho účinnosti dopravci zaplatí rozdíl mezi již poskytnutými platbami a pravidelnými měsíčními splátkami, které by dopravci náležely v případě, že by příslušný dodatek byl uzavřen v řádném termínu, tj. do 31.12. předcházejícího kalendářního roku. V případě doručení písemného vyhotovení dodatku smlouvy prostřednictvím provozovatele poštovních služeb, počíná tato lhůta běžet dnem, kdy objednatel obdržel písemný doklad stvrzující doručení včetně určení dne, kdy se tak stalo.
- b) finanční prostředky ze státního rozpočtu – do deseti pracovních dnů ode dne obdržení poměrné části dotace poskytnuté Moravskoslezskému kraji ze státního rozpočtu v rámci účelové dotace přiznané Ministerstvem dopravy ve smyslu usnesení vlády č. 1132 ze dne 31. 8. 2009. Dnem obdržení se rozumí připsání finančních prostředků na bankovní účet objednatele.

Pokud ze strany státu nebude naplňováno usnesení vlády č. 1132 ze dne 31. 8. 2009 vůbec, nebo bude usnesení vlády naplňováno pouze částečně a neplnění usnesení vlády bude delší než jeden kalendářní měsíc, zavazují se smluvní strany upravit dodatkem ke smlouvě rozsah dopravní obslužnosti a výši prokazatelné ztráty tím způsobem, aby provozování veřejné železniční dopravy bylo finančně zajištěno v souladu se zákonem o drahách.

6. V článku 9 smlouvy se mění odst. 1 takto:

1. V případě, že objednatel plní opožděně finanční závazky vůči dopravci, vyplývající z této smlouvy, je objednatel povinen zaplatit dopravci úrok z prodlení ve výši stanovené občanskoprávními předpisy. Úrok z prodlení není povinen objednatel hradit, jestliže prodlení bylo způsobeno v důsledku nepřevedení příslušných finančních prostředků ze státního rozpočtu na účet Moravskoslezského kraje.

7. V článku 9 smlouvy se mění odst. 5 takto:

5. V případě neuskutečnění spojů zaviněného dopravcem je dopravce povinen uhradit objednateli smluvní pokutu ve výši XXXXXX, a to za každý neprovedený vlkm.

Za okolnosti vylučující zavinění dopravce za neuskutečnění spojů se považují zejména přírodní katastrofy, epidemie nemocí, občanské nepokoje, vojenské, celní nebo policejní operace, havárie včetně dopravních nehod nezpůsobených zaměstnanci dopravce, mimořádné klimatické podmínky.

Za neuskutečnění spojů bez zavinění dopravce se považují rovněž výkony nerealizované z důvodu zákonné stávkové akce zaměstnanců dopravce, pokud dopravce prokáže, že nemohl objektivně stávku zabránit a přijal organizační opatření ke zmírnění následků stávkové akce.

Do vyúčtování prokazatelné ztráty nebudou v případě neuskutečnění spojů bez zavinění dopravce zahrnuty uznatelné náklady, které při neuskutečnění spojů nebyly dopravcem

vynaloženy (např. poplatek za užití DC, trakční náklady, mzdy stávkujících zaměstnanců, kilometrický odpis vozidel apod.).

### **Článek 3 Závěrečná ustanovení**

1. Obě smluvní strany prohlašují, že bezvýhradně souhlasí se všemi ustanoveními tohoto dodatku, což stvrzují svými podpisy.
2. Ustanovení smlouvy tímto dodatkem neupravená zůstávají v platnosti beze změny.
3. Tento dodatek je vyhotoven v šesti stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu, podepsaných oprávněnými zástupci smluvních stran, přičemž objednatel si ponechá tři vyhotovení a dopravce obdrží tři vyhotovení.
4. Nedílnou součástí tohoto dodatku je:

Příloha č. 1 – Věcné vymezení závazku veřejné služby na území Moravskoslezského kraje  
na období od 11. 12. 2011 do 31. 12. 2011
5. Tento dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami.
6. Doložka platnosti právního úkonu podle ust. § 23 zákona č. 129/2000 Sb., o krajích (krajské zřízení), ve znění pozdějších předpisů:

K uzavření tohoto dodatku smlouvy má objednatel souhlas rady kraje udělený usnesením č. 98/6287 ze dne 30.11.2011.

V Ostravě dne 08. 12. 2011

V Praze dne 05. 12. 2011

---

**Ing. Jaroslav Palas**  
hejtman kraje

---

**XXXXXX**  
člen představenstva Českých drah, a.s.

---

**XXXXXX**  
předseda představenstva Českých drah, a.s.

Věcné vymezení závazku veřejné služby na území Moravskoslezského kraje  
na období od 11.12.2011 do 31.12.2011

České dráhy, a.s. považují přílohu č. 1 za své obchodní tajemství.